



10175
ДСТУ EN ISO/IEC 17065



ЦСМВ
CCM&G

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ/ CERTIFICATE ON CONFORMITY

Зареєстровано в реєстрі органу сертифікації за №

UA.032.CC.0372-19

Зареєстровано в реєстрі органу сертифікації під №/

Registered at the Record of certification body under №

Термін дії з

Срок действия с/

Term of validity is from

02 грудня 2019 р. до 01 грудня 2020 р.

Сертифікат

видано

Сертификат выдан/

Certificate is issued on

Фірма «CVS HAVALANDIRMA SISTEMLERİ SAN. ve TIC. A.Ş.» (Туреччина),
Orta Mah. Tevfik İleri Cad. Ordekcioglu Binası No: 32/1 Pendik İstanbul / Turkey

Продукція

Продукция/Production

Радіальний вентилятор реактивного струменя (RADIAL JET FAN), тип RJ.

Модель: 60 N/R.

Клас вогнестійкості F300/2h (видалення димових газів температурою 300 °C протягом 120 хвилин).

Суттєві характеристики вентилятора і електродвигунів відповідно до додатку

8414

(код (и) УКТЗЕД/ДКПП
(UKTZED/DKPP code (s)))

(повна назва, тип, вид, марка, торгова марка) / (complete product name, type, kind, model, merchandise mark (trademark))

Відповідає

вимогам

Соответствует требованиям/

Comply with the requirements

Державних будівельних норм і стандартів України:

ДБН В.2.3-15:2007 «Споруди транспорту. Автостоянки і гаражі для легкових автомобілів» зі змінами №№ 1 та 2, п. 8.33;

ДБН В.2.5-56:2014 «Системи протипожежного захисту» із зміною № 1, п. 10.2;

prEN 12101-11:2011 «Smoke and heat control systems. Part 11. Design, installation & commissioning requirements for enclosed car parks»;

ДСТУ EN 12101-3:2017 «Системи протипожежного захисту. Частина 3. Вентилятори димовидалення (EN 12101-3: 2015, IDT)»

(позначення нормативних документів)/(denotation of normative documents)

Виробник

Производитель/

Producer

Місце

виробництва

Место производства/

Place of production

Фірма «CVS HAVALANDIRMA SISTEMLERİ SAN. ve TIC. A.Ş.» (Туреччина),
Orta Mah. Tevfik İleri Cad. Ordekcioglu Binası No: 32/1 Pendik İstanbul / Turkey

Фірма «CVS HAVALANDIRMA SISTEMLERİ SAN. ve TIC. A.Ş.» (Туреччина),
BILECIK / Turkey

Сертифікат

видано органом

сертифікації

Сертификат выдан органом

сертификации/

Certificate is issued by the

certification body

ОС «Центр сертифікації матеріалів та виробів»,

юр. адр.: 03164, м. Київ, вул. Малинська, 20-А;

пошт. адр.: 03067, м. Київ, вул. Виборзька, 103;

тел. 221-94-10; 404-88-03; 457-69-23

Додаткова

інформація

Дополнительная

информация/Additional

information

Продукція, що виробляється серійно з 02.12.2019 до 01.12.2020.

Здійснюється інспекційний контроль за сертифікованою продукцією протягом терміну дії сертифіката відповідності згідно з Ліцензійною угодою

На підставі

На основании/

On the grounds of

Протокол випробувань від 02.04.2015 № RFTR-15036, класифікаційний протокол

від 02.04.2015 р. № EEA-14-041, звіт оцінювання EEA -15-035 від 02.04.2015

випробувальної лабораторії EFECTIS ERA AVRASYA TEST VE BELGELENDİRME A.Ş. (Туреччина).

Сертифікат відповідності від 25.01.2019 № 1812-CPR-1199 виданий органом сертифікації

EFECTIS France Espagne Technologique (Франція).

Рішення ОС «ЦСМВ» № 374-1/19 від 29.11.2019 про видачу сертифіката відповідності

Заст. керівника органу з сертифікації

Руководитель органа сертификации/

Director of the certification body



Handwritten signature of V.I. Priymachenko.

В.І. Приймаченко

(підпис, ініціали, прізвище)

(signature, initials, family name)



ЦСМВ
CCM&G

ДОДАТОК

до сертифіката відповідності
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ/ CERTIFICATE ON CONFORMITY

№ UA.032.CC.0372-19 від 02 грудня 2019 р. до 01 грудня 2020 р.

1. Вентилятор

- установка безпосередньо в димовій зоні;
- без теплоізоляції;
- снігове навантаження N/A.

Габаритні розміри, мм	1237x823x330/80
Діаметр вхідного отвору, мм	480
Кількість лопаток, шт..	7
Діаметр робочого колеса, мм	560
Діаметр ступиці, мм	225
Швидкість обертання, об/хв	1390

2. Електродвигун

Марки електродвигунів для використання у вентиляторах: GAMAK або LEROY SOMER.

Суттєві характеристики

Клас ізоляції	H
Клас вогнестійкості	F
Ступінь захисту оболонки	IP 55
Електричні характеристики	3 фази, 400 В, 50 Гц

Заст. керівника органу з сертифікації

Руководитель органа сертификации/
Director of the certification body



В.І. Приймаченко

(підпис, ініціали, прізвище)
(signature, initials, family name)



10175
ДСТУ EN ISO/IEC 17065



ЦСМВ
CCM&G

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ/ CERTIFICATE ON CONFORMITY

Зареєстровано в реєстрі органу сертифікації за №

UA.032.CC.0373-19

Зареєстровано в реєстрі органу сертифікації под №/

Registered at the Record of certification body under №

Термін дії з

Срок действия с/

Term of validity is from

02 грудня 2019 р. до 01 грудня 2020 р.

Сертифікат
видано

Сертификат выдан/

Certificate is issued on

Фірма «CVS HAVALANDIRMA SiSTEMLERi SAN. ve TIC. A.s.» (Туреччина),
Orta Mah. Tevfik Ileri Cad. Ordekcioglu Binası No: 32/1 Pendik Istanbul / Turkey

Продукція

Продукция/Production

Радіальний вентилятор реактивного струменя (RADIAL JET FAN), тип RJ.
Модель: 100 N/R.
Клас вогнестійкості F300/1,5h (видалення димових газів температурою 300 °C
протягом 900 хвилин).
Суттєві характеристики вентилятора і електродвигунів відповідно до додатку

8414

(код (и) УКТЗЕД)/ДКПП
(UKTZED/DKPP code (s))

(повна назва, тип, вид, марка, торгова марка) / (complete product name, type, kind, model, merchandise mark (trademark))

Відповідає
вимогам

Соответствует требованиям/

Comply with the requirements

Державних будівельних норм і стандартів України:

ДБН В.2.3-15:2007 «Споруди транспорту. Автостоянки і гаражі для легкових автомобілів» зі
змінами №№ 1 та 2, п. 8.33;

ДБН В.2.5-56:2014 «Системи протипожежного захисту» із зміною № 1, п. 10.2;
prEN 12101-11:2011 «Smoke and heat control systems. Part 11. Design, installation &
commissioning requirements for enclosed car parks»;

ДСТУ EN 12101-3:2017 «Системи протипожежного захисту. Частина 3. Вентилятори
димовидалення (EN 12101-3: 2015, IDT)»

(позначення нормативних документів)/(denotation of normative documents)

Виробник

Производитель/
Producer

Місце

виробництва

Место производства/
Place of production

Фірма «CVS HAVALANDIRMA SiSTEMLERi SAN. ve TIC. A.s.» (Туреччина),
Orta Mah. Tevfik Ileri Cad. Ordekcioglu Binası No: 32/1 Pendik Istanbul / Turkey

Фірма «CVS HAVALANDIRMA SiSTEMLERi SAN. ve TIC. A.s.» (Туреччина),
BILECIK / Turkey

Сертифікат
видано органом
сертифікації

Сертификат выдан органом

сертификации/

Certificate is issued by the
certification body

ОС «Центр сертифікації матеріалів та виробів»,
юр. адр.: 03164, м. Київ, вул. Малинська, 20-А;
пошт. адр.: 03067, м. Київ, вул. Виборзька, 103;
тел. 221-94-10; 404-88-03; 457-69-23

Додаткова
інформація

Дополнительная
информация/Additional
information

Продукція, що виробляється серійно з 02.12.2019 до 01.12.2020.

Здійснюється інспекційний контроль за сертифікованою продукцією протягом терміну дії
сертифіката відповідності згідно з Ліцензійною угодою

На підставі

На основании/

On the grounds of

Протокол випробувань від 02.04.2015 № RFTR-15037, класифікаційний протокол
від 02.04.2015 № EEA-14-042, звіт оцінювання EEA -15-036 від 02.04.2015
випробувальної лабораторії EFECTIS ERA AVRASYA TEST VE BELGELENDIRME A.S. (Туреччина).
Сертифікат відповідності від 25.01.2019 № 1812-CPR-1199, виданий органом сертифікації EFECTIS
Espace Espace Technologies (Франція).
Рішення ОС «ЦСМВ» № 374-2/19 від 29.11.2019 про видачу сертифіката відповідності

Заст. керівника органу з сертифікації

Руководитель органа сертификации/

Director of the certification body



В.І. Приймаченко

(підпис, ініціали, прізвище)
(signature, initials, family name)



ЦСМВ
CCM&G

ДОДАТОК

до сертифіката відповідності
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ/ CERTIFICATE ON CONFORMITY

№ UA.032.CC.0373-19 від 02 грудня 2019 р. до 01 грудня 2020 р.

1. Вентилятор

- установка безпосередньо в димовій зоні;
- без теплоізоляції;
- снігове навантаження N/A.

Габаритні розміри, мм	1235x800x290/90
Діаметр вхідного отвору, мм	536
Кількість лопаток, шт.	7
Діаметр робочого колеса, мм	500
Діаметр ступиці, мм	225
Швидкість обертання, об/хв	1430

2. Електродвигун

Марки електродвигунів для використання у вентиляторах: GAMAK або LEROY SOMER.

Суттєві характеристики

Клас ізоляції	H
Клас вогнестійкості	F
Ступінь захисту оболонки	IP 55
Електричні характеристики	3 фази, 400 В, 50 Гц

Заст. керівника органу з сертифікації

Руководитель органа сертификации/
Director of the certification body



В.І. Приймаченко

(підпис, ініціали, прізвище)
(signature, initials, family name)